

Pembaharuan kepada Para Pemasok: Perubahan Nama (Komunikasi ke-2)
Update to Suppliers: Name Change (2nd Communication)

April 13, 2021

Salam Hormat:

Dear Valued Supplier:

Setelah berhasil menyelesaikan pemisahan dari DowDuPont, Corteva Agriscience menjadi sebuah perusahaan yang berdiri sendiri dan diperdagangkan secara publik pada tanggal 01 Juni 2019. Saat ini kami telah melewati lebih dari satu tahun dalam perjalanan Corteva dengan mengembangkan apa yang berarti bagi para petani, konsumen, dan dunia, dan sebagaimana yang mungkin Anda ketahui, Corteva telah diluncurkan pada skala global dengan penawaran yang berimbang di seluruh platform usaha Perlindungan Benih dan Tanaman Pangan kami. *After the successful completion of the separation from DowDuPont, Corteva Agriscience became a stand-alone, publicly-traded company on June 01, 2019. We are now just over one year into our Corteva journey growing what matters for farmers, consumers, and the world, and as you may know, Corteva has been launched at a global scale with a balanced offering across our Seeds and Crop Protection business platforms.*

Pada saat ini kami sedang mengimplementasi sebuah inisiatif besar untuk mengubah badan hukum di seluruh perusahaan kami demi mempermudah para mitra dalam bekerja bersama kami. Hasil akhir yang dimaksudkan adalah memiliki satu badan hukum yang berhadapan dengan pihak terkait dengan nama badan hukum Corteva di masing-masing negara di mana kami beroperasi.

We are currently implementing a major initiative to transform our company-wide legal entity architecture to make it easier for our partners to work with us. The intended outcome is to ultimately have a single stakeholder-facing legal entity with a Corteva legal entity name in each country in which we operate.

Kami ingin memberitahukan kepada Anda bahwa PT. DuPont Agricultural Products Indonesia, sebuah perusahaan dari grup perusahaan Corteva Agriscience, telah secara resmi mengubah namanya menjadi PT. Corteva Agriscience Indonesia pada tanggal 05 April 2021.

We are writing to inform you that PT. DuPont Agricultural Products Indonesia a company of the Corteva Agriscience group of companies, has officially changed its name to PT. Corteva Agriscience Indonesia on April 05, 2021.

Hak, kepentingan, kewajiban dan tanggung jawab yang ada dalam kontrak, pesanan pembelian, addendum, dan perjanjian kontraktual lainnya sebagaimana yang diubah (secara bersama-sama, "Perjanjian") akan tetap tidak berubah setelah perubahan nama tersebut.

The existing rights, interests, obligations and responsibilities in the contracts, purchase orders, addenda, and other contractual agreements as amended (collectively, the "Agreement") will remain unchanged after the name change.

Tabel di bawah ini menguraikan langkah yang harus Anda ambil demi memastikan transisi berjalan lancar.

The table below outlines the steps you need to take to ensure a seamless transition.

Apa yang harus Anda lakukan: <i>What you need to do:</i>	Apa yang harus Anda ketahui: <i>What you need to know</i>
<p>1. Perbaharui nama badan dan persyaratan penagihan Corteva yang BARU dalam sistem internal Anda <i>Update the NEW Corteva entity name and invoicing requirements in your internal system</i></p> <p>2. Harap mulai menerbitkan tagihan dengan menggunakan nama badan dan persyaratan penagihan Corteva yang BARU <i>Please start to issue invoices using the NEW Corteva entity name and invoicing requirements</i></p>	<p>Setiap tagihan atas barang atau jasa yang diajukan pada atau setelah tanggal 13 April 2021 harus mematuhi persyaratan penagihan yang BARU (lihat di bawah ini) untuk menghindari penundaan dalam proses pembayaran. <i>Any invoices for goods or services with invoice date on or after April 13, 2021 must comply to the NEW invoicing requirements (refer below) to avoid delays in the payment process.</i></p> <p>Nomor pesanan pembelian yang ada (apabila ada) akan tetap tidak berubah. Harap pastikan bahwa nomor pesanan pembelian diindikasikan pada tagihan sebelum pengajuan. <i>The existing purchase order number (if any) will remain unchanged. Please ensure the purchase order number is indicated on the invoice prior to submission.</i></p> <p>Persyaratan penagihan yang BARU adalah sebagai berikut/ <i>The NEW invoicing requirements are as follows:</i></p> <p>Nama Perusahaan/Company Name: 1. PT. Corteva Agriscience Indonesia</p> <p>Alamat Perusahaan/Company Address: PT. Corteva Agriscience Indonesia Cibis Nine, Lt.10 Cilandak Commercial Estate Jl. TB Simatupang No. 2, Pasar Minggu, Jakarta 12560.</p> <p>NPWP/VAT ID: 01.070.755.2-052.000</p>

Apabila Anda memiliki pertanyaan apa pun atau memerlukan informasi lebih lanjut, harap hubungi kami di APSC@Corteva.com

If you have any questions or need more information, please contact us at APSC@Corteva.com.

Sekali lagi, kami sangat menghargai kemitraan Anda, dan terima kasih atas perhatian Anda pada hal ini. Kami berharap untuk melakukan transisi ini selancar mungkin, agar terus bekerja bersama demi menciptakan nilai bagi para pelanggan kami.

Once again, we greatly appreciate your partnership, and thank you for your prompt attention to this matter. We hope to make this transition as seamless as possible for you. We look forward to continuing to work together to create value for our customers.

Hormat Kami/*Sincerely,*

Tim Pengadaan Corteva/*Corteva Procurement Team*